



Bruselas, 13 de Marzo de 2009

**RE.: Recomendaciones de cara a las próximas rondas de negociaciones del AdA UE-CAN en Lima y Bruselas**

Estimada Señora Benita Ferrero-Waldner, Comisaria de Relaciones Exteriores, Comisión Europea  
 Estimada Señora Catherine Ashton, Comisaria de Comercio Exterior, Comisión Europea

Entre el 23-27 de Marzo y el 4-8 de Mayo se reunirán en Lima y Bruselas respectivamente los negociadores de la Comunidad Andina de Naciones (CAN) y de la Unión Europea (UE) para avanzar en una nueva modalidad de negociación de un Acuerdo de Asociación (AdA). Tras el incumplimiento de los principios generales de la modalidad original<sup>1</sup>, la modalidad ahora empleada se expresa bajo el formato de un acuerdo comercial “multipartes” entre los negociadores del bloque europeo y, separadamente, los negociadores de Colombia, Perú y Ecuador, cada uno por su lado.

Las organizaciones firmantes miembros de la Red UE-CAN queremos expresar una vez más algunas de nuestras preocupaciones y propuestas de cara a las siguientes rondas de negociación.

Queremos reiterar que la UE ha establecido que el objetivo central de esta negociación es el de fortalecer la integración regional andina y la promoción del desarrollo sostenible. La estrategia actual de la Comisión Europea (CE) de negociar un acuerdo comercial por separado a nuestro modo de ver conduce a resultados opuestos, es decir: lejos de promover, obstaculiza la integración regional Andina.

Reiteramos también que los principios de multilateralidad, solidaridad y reconocimiento de las asimetrías se hacen más necesarios en la situación de crisis financiera actual y revisión de las instituciones internacionales. La crisis actual de paradigmas, contracción de los mercados internacionales, la eminente reestructuración de la gobernabilidad financiera mundial (Banco mundial, FMI, etc.), la destrucción de la agricultura comunitaria y familiar, las inaceptables brechas de pobreza y desigualdad en los propios países europeos y la migración acelerada hacia otros países, ponen de manifiesto la necesidad de búsqueda acelerada de alternativas.

Concretamente, y de cara a las siguientes rondas de negociaciones, recomendamos a la UE:

- Retomar el formato de negociación de bloque a bloque, que es el más cercano esfuerzo al espíritu de integrar los países a pesar de sus diferencias, de respetar los distintos credos ideológicos y modelos de desarrollo y de buscar el bien común. El proceso de integración

<sup>1</sup> El documento *Modalidades de las Negociaciones del Acuerdo de Asociación Comunidad Andina Unión Europea* establece que “los países andinos con el consentimiento de los Países Miembros de la CAN podrán eventualmente expresar sus diferencias”.

debería estar expresado en el peso equilibrado y complementario de los tres pilares de Diálogo Político, Cooperación y Comercio. Esto además aseguraría a los países andinos el derecho a proteger la producción nacional, la industria incipiente y definir políticas propias en temas esenciales como las inversiones, servicios, propiedad intelectual, compras estatales y políticas de competencia.

- Reconsiderar su oferta en el tema de la propiedad intelectual. Las agresivas provisiones incluidas en la propuesta de la CE se han constituido en un obstáculo para un consenso en el seno de la CAN. La propuesta de la CE se centra exclusivamente en el interés comercial. De implementarse la propuesta europea, además del incremento en los precios de los medicamentos, la población en la región perdería su acceso a las medicinas genéricas disponibles hoy.
- Reconocer el papel de la agricultura comunitaria y familiar, en particular los sistemas agrícolas de las comunidades campesinas y de los pueblos indígenas, incluyendo en los acuerdos provisiones que reconozcan la biodiversidad como un bien público, así como una prohibición explícita de la introducción de material genético que afecte esta diversidad.
- Excluir de las negociaciones la promoción de las inversiones europeas en el sector de los agro combustibles debido a los efectos negativos sobre la seguridad alimentaria. En su lugar, el AdA UE debía contener provisiones para promover iniciativas locales de producción y uso de energía en armonía con la biodiversidad ecológica de la región andina.
- Reconocer que la integración andina es la forma prioritaria de afrontar los retos de la pobreza e inequidad estructural existente en el actual modelo de desarrollo en la región y el continente.
- Proveer en los acuerdos suficiente margen de maniobra para que los gobiernos mantengan, amplíen o introduzcan programas de compras gubernamentales de apoyo a pequeños productores locales.
- Introducir en el proceso de negociación del AdA mecanismos transparentes de consulta, que sean de carácter regional y bi-regional. Entregar información antes, durante y después de las negociaciones.
- Tener en cuenta en el proceso de negociación los resultados de los Estudios de Impacto Socio Ambiental, y las recomendaciones de estudios alternativos presentados por la sociedad civil.
- La plena promoción y defensa del conjunto de los derechos humanos, en particular los derechos de los migrantes, sean irregulares o no. El asunto de la migración biregional debe abordarse en el presente Acuerdo, teniendo en cuenta además las negociaciones internacionales de Cambio Climático, acuerdos comerciales y los cambios en la agricultura.

Finalmente, nos queda afirmar que esperamos que nuestras preocupaciones y propuestas sean tomadas en cuenta por el equipo negociador de la CE. De cara al proceso de ratificación de los acuerdos, seguiremos monitoreando con mucha atención las próximas rondas de negociaciones, y continuaremos nuestra labor de sensibilización hacia los partidos políticos, candidatos y representantes que serán electos en el nuevo Parlamento Europeo.

Atentamente,  
Firman:

#### **RED UE-CAN**

CNCD – Opération, Centre National de Coopération au Développement/11 11 11- Bélgica

Coalición Flamenca para la Cooperación Norte-Sur, 11.11.11 – Bélgica

Comité Catholique Contra la Faim et pour le Développement – CCFD, Francia

Friends of the Earth Europe

Latin America Solidarity Centre, Irlanda

Organización Intereclesiástica para la Cooperación al Desarrollo – ICCO, Holanda

Oxfam Internacional

SOS Faim - Agir avec le Sud

Steungroep voor inheemse volkeren – KWIA, Bélgica

Foro Rural Mundial – España

Secours Catholique – Caritas France.